

NUMÉRO 34 | HIVER 2025



# Info Cercle N°34

Visitez notre site : [www.cercleafs.fr](http://www.cercleafs.fr)



**R.V. à DIJON  
POUR NOS  
RETROUVAILLES  
ANNUELLES**

**6/7 DECEMBRE 2025**

**LA SAINT-NICOLAS, L'OCCASION D'ÉCHANGES  
INTER-GÉNÉRATIONNELS**

## Sommaire

### LE CERCLE DES AMIS AFS

- L'éditorial - par Laurence DUFOUR, Présidente du Cercle des Amis AFS 2
- Echos du week-end de la Saint-Nicolas à Aix-en-Provence 3-5
- Aboutissement du Projet « Rebuilding Peace » par Maximilien Marxer 6
- Chronique de la Saint-Nicolas 2025, par Jacqueline BOURDET 7-8
- Nouvelles de nos boursiers 9-11



“

## Ensemble

## Edito

Chères amies, chers amis,

Alors que nous avons tourné la page de 2024, nous avons vu l'intensification d'une nouvelle guerre au Proche-Orient, parallèlement à celle qui dure depuis trois ans aux portes de l'Europe. A ces guerres-là s'ajoutent celles dont on parle peu, ou pas ; mais aussi les guerres internes et silencieuses et les guerres hybrides qui laissent un monde polarisé et divisé où l'idéal démocratique est en recul. Et pourtant, l'espoir d'un monde meilleur et solidaire continue de mobiliser des millions de personnes et trouve le moyen de s'exprimer. Les Jeux Olympiques de Paris en ont été l'illustration, lorsque, sur la Seine, dans les stades et devant les écrans, une même humanité a vibré de concert. Le message des JO est celui des possibles que voulait Pierre de Coubertin.

Ensemble, on va plus loin. Ensemble, on pourra relever les défis, ceux qui se jouent à l'échelle de la planète comme au plus près de chez nous où se mobilisent au quotidien des citoyens en menant des initiatives inspirantes, résilientes et efficaces.

Le projet Rebuilding Peace, porté par Maximilien Marxer (AFS 2001/02), en est un bel exemple. Les jeunes qui ont participé à notre événement ont illuminé par leur présence notre déjeuner de retrouvailles à Aix-en-Provence, notamment Aizen et Yahli, dont la proximité et le témoignage ont suscité émotion, admiration et optimisme.

Cette initiative renforce notre détermination à continuer d'offrir l'opportunité d'aider les jeunes à vivre l'expérience AFS et à contribuer à la promotion de la culture de respect et de paix aux côtés d'AFS. Grâce à vos adhésions et votre fidélité, le Cercle peut accomplir cette mission.

Ensemble, faisons de 2025, une année encore plus inspirante.

Le Cercle souhaite à toutes et à tous, une bonne santé, une année riche en moments heureux, et particulièrement à ceux qui en ont le plus besoin, toute la force et le courage nécessaires pour affronter les épreuves à traverser.

Laurence Dufour, Présidente

## Adhésion 2025

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Nom conjoint \_\_\_\_\_ (si adhésion couple)  
Email \_\_\_\_\_  
Téléphone \_\_\_\_\_

Formulaire d'adhésion à envoyer, accompagné :

- d'un chèque libellé à l'ordre du CERCLE DES AMIS AFS, à l'adresse suivante :  
Françoise PERRAUD- PINCHON  
213 rue de Versailles 92410 VILLE D'AVRAY

- ou virement :  
IBAN FR76 1027 8060 6700 0215 4650 182  
BIC CMCIFR2A

- 30 € pour adhésion 2025  
- 50 € pour adhésion couple  
- 15 € pour adhésion étudiant ou sans-emploi  
- ....€ pour adhésion 2025 + don facultatif



## **Week-end de la Saint-Nicolas à Aix-en-Provence 7/8 décembre 2024**

Merci aux 180 participants d'avoir répondu à notre invitation et dommage pour ceux qui, faute de place, n'ont pu se joindre à nous. Ces retrouvailles, à la fois joyeuses et émouvantes, ont permis de découvrir ou redécouvrir Aix-en-Provence ou Arles grâce aux visites guidées organisées pour la journée du samedi.

Ces visites ont été l'occasion de premières rencontres et premiers échanges, qui bien souvent se sont poursuivis le soir, dans différents restaurants de la ville.

Vous trouverez en page 7 l'article rédigé par notre chroniqueuse maison, Jacqueline BOURDET (AFS 72/73) bien connue pour son humour décapant.

Comme chaque année, le point culminant du week-end fut le déjeuner de retrouvailles du dimanche, où tous les participants ont pu retrouver à leur table des membres de leur promo.

Les promotions 1964-65, 1974-75 et 1984-85, parties respectivement il y a 60, 50 et 40 ans ont été mises à l'honneur.

La promo 74/75 était particulièrement bien représentée avec de nombreux membres se retrouvant pour la première fois depuis le retour des Etats-Unis en 1975. Ce fut donc l'occasion de partager des souvenirs avec bonheur et émotion. Ci-contre quelques-uns des membres de cette promo.



Mais Laurence Dufour, Présidente du Cercle des Amis AFS, ne pouvait passer sous silence la présence de Marie-Françoise Deroisy et de Gisèle Hauchecorne-Cany, toutes deux parties aux US en 1952. Après de nombreuses années consacrées à l'AFS, elles participent à toutes les retrouvailles organisées par le Cercle, faisant preuve d'une vitalité et d'un enthousiasme qui font l'admiration de tous. Il était donc tout naturel de les applaudir chaleureusement.



Après les « anciens », ce fut le moment de présenter les jeunes invités par le Cercle pour ce week-end, afin qu'ils puissent rencontrer les membres ayant contribué à leur bourse par leurs adhésions ; ils ont pu constater que l'expérience AFS ne s'arrête pas au retour, mais influe souvent sur notre vie future, et jamais ne s'efface. On a coutume de dire : « AFS un jour, AFS toujours ». Ces week-ends de retrouvailles en sont bien l'illustration.

« Merci infiniment pour tout ce que vous m'avez permis de vivre avec cette bourse. Cette aventure m'a offert beaucoup d'émerveillements. J'ai essayé plein de nouvelles choses telles que la chorale, le golf, le soccer et la comédie musicale, c'était incroyable. Je suis tellement reconnaissante d'être tombée dans une famille d'accueil hyper gentille avec qui j'ai fait beaucoup de cuisine et j'ai adoré leur faire découvrir la pâtisserie française. A l'école, ils m'ont mis avec les seniors, donc j'ai pu participer au bal de promo et à la graduation, c'était



Deux des boursiers du Cercle partis en 2023/2024, Sirius, qui a passé l'année au Ghana, et Titouan, qui a passé l'année au Texas, étaient présents ; ils ont brièvement évoqué leur expérience et exprimé leur gratitude envers le Cercle pour son soutien.

Une troisième boursière, Louise de la région d'Angers, n'a pu être présente en raison de contraintes scolaires, mais elle nous a envoyé un message lu par Françoise Perraud :

vraiment deux moments hors du temps. Avec la musique (fanfare, orchestre, chorale et comédie musicale) j'ai pu me faire un bon groupe d'amies avec lesquelles cela a tout de suite marché et avec lesquelles je parle encore tout le temps depuis que je suis rentrée. J'espère revoir tout le monde au plus vite. Cela a été l'une des expériences les plus enrichissantes de ma vie. Alors encore merci pour tout. J'espère pouvoir vous rencontrer à un autre moment. »

Nous avons également eu le plaisir d'accueillir deux jeunes AFSers étrangers séjournant cette année dans la région PACA, Aidan, de Hong Kong, et Kevin qui, venant du Groenland, trouve qu'il fait un peu trop chaud à Marseille !



Le moment était ensuite venu de présenter Aizen, originaire de Gaza, dont la famille est maintenant en Egypte, et Yahli, d'Israël. Ils sont tous deux accueillis au Liechtenstein pour l'année, dans le cadre du projet Rebuilding Peace initié par Maximilien Marxer et AFS-Suisse, projet auquel le Cercle des Amis AFS a contribué financièrement.

Il n'est pas exagéré de dire que la présence conjointe de ces jeunes a suscité une intense émotion. Leur sourire et leur entente évidente nous ont donné de l'espoir, l'espoir que la paix est toujours possible.

Nous reproduisons en page suivante le discours prononcé par Maximilien Marxer.

Après l'émotion, est venu le moment de la reconnaissance envers deux personnes, qui, chacune dans son domaine, ont fait beaucoup pour AFS et le Cercle.

C'est à Françoise Perraud qu'est revenu l'honneur de remettre le diplôme du Cercle à Liliane MEDARIAN (AFS 65/66) qui, en tant que professeur d'anglais au lycée de La Ciotat, a permis à plus de 100 de ses élèves de vivre l'expérience AFS, après leur avoir parlé de sa propre expérience.

Puis ce fut au tour de Maximilien Marxer de remettre un diplôme à Nicole GIRAUD (AFS 69/70) qui œuvre, depuis plusieurs dizaines d'années, au sein de l'association AFS PACA et qui a accueilli de nombreux AFSers, devenus ses « enfants ». Par ailleurs, Nicole soutient le Cercle depuis sa création et participe chaque année aux retrouvailles.



Enfin, Laurence Chastin, membre du C.A. du Cercle, a eu le plaisir de remettre à Chantal Cabuy, Présidente de l'association AFS PACA, et à Pierre-Marie GIBON, son trésorier, un chèque de 800 EUR pour contribuer à l'accueil des jeunes AFSers dans la région.



Vint alors le temps du déjeuner, ce qui permit aux échanges de reprendre à chaque table, jusqu'au moment du dessert, qui fut l'occasion de souhaiter un bon anniversaire à Aizen et à Raymond Bovero (AFS 71) membre du C.A. du Cercle.

En leur honneur, Antoine Soubeyran (AFS 81) entama a capella un vibrant « Amazing Grace »

Avant de se quitter, beaucoup se sont promis de se retrouver les 6/7 décembre 2025,

à .... DIJON

# MAXIMILIEN MARXER S'ADRESSE AUX PARTICIPANTS



Chers membres du Cercle des amis AFS,  
Chers amis,

C'est un grand plaisir et honneur de vous adresser ces mots aujourd'hui. Ensemble, nous incarnons cet esprit AFS qui transcende les frontières, les cultures, et les générations. Et aujourd'hui, je voudrais célébrer ce que nous avons accompli collectivement, mais aussi ce que nous devons continuer à construire. L'initiative Rebuilding Peace est un parfait exemple de ce que l'esprit AFS peut accomplir. Yahli et Aizen, ces deux jeunes aujourd'hui ici présents, en sont la preuve vivante.

Avant leur départ de Gaza et du Caire pour Aizen et de Tel Aviv pour Yahli, et depuis leur arrivée à Vaduz au Liechtenstein, ils ont déjà parcouru un chemin extraordinaire : des découvertes culturelles, des échanges intenses, et des expériences qui, j'en suis certain, laisseront une empreinte indélébile sur eux et sur toutes les personnes qu'ils ont croisées et qu'ils croiseront.

Mais cette initiative n'aurait pas été possible sans une mobilisation collective.

Je tiens à remercier le Cercle des amis AFS pour sa contribution à leurs bourses, mais également à saluer le soutien précieux d'autres acteurs.

Rebuilding Peace est le fruit d'une collaboration entre AFS Suisse, AFS Égypte, le Intercultural Communication Center, la princesse Sophie de Liechtenstein qui est la marraine du programme, Christine Lagarde... et bien sûr, l'école qui les accueille, les formidables familles d'accueil et les nombreux donateurs qui ont cru en cette initiative.

Ce programme va bien au-delà des jeunes qu'il accueille.

Et son plus grand impact est sûrement l'effet qu'il a sur toutes les personnes qui y sont associées. Que vous soyez impliqués de près ou de loin, en soutien ou parfois même dans

la critique, Rebuilding Peace nous pousse tous à réfléchir, à discuter, et à remettre en question nos certitudes.

C'est ainsi que nous avançons, que nous bâtissons un monde plus ouvert, plus juste, et plus apaisé.

Et cet impact ne doit pas s'arrêter ici.

Le Cercle des amis AFS a un rôle crucial à jouer : non seulement en permettant à d'autres jeunes de vivre ces expériences transformatrices, mais aussi en créant des espaces de dialogue et de réflexion et des tremplins pour ces jeunes ! Permettez-moi de partager avec vous une part de mon propre parcours. Ce réseau, cet esprit AFS, m'a permis de réaliser des rêves qui semblaient inatteignables.

Pendant mes études, grâce à l'accompagnement et au soutien d'autres anciens, j'ai pu accéder à des stages, à des expériences qui ont façonné qui je suis aujourd'hui.

Ces opportunités, je ne les ai pas seulement saisies ; je les ai aussi provoquées.

Et en tant qu'ancien AFS, je crois que notre rôle ne s'arrête pas à nous réunir pour célébrer ce que nous avons vécu.

Je crois que nous avons une responsabilité envers ces jeunes. Engageons-nous pour eux, Offrons-leur les moyens de vivre des

expériences aussi riches que les nôtres.

Notre expérience, nos ressources, et notre réseau peuvent être les clés de leur avenir. Ensemble, mettons notre énergie au service de ceux qui, demain, porteront à leur tour cet esprit AFS.

Et puis, je voudrais m'adresser particulièrement à vous, les jeunes présents aujourd'hui.

Ce réseau est le vôtre. Appropriiez-le-vous, utilisez-le pour vous développer, pour trouver vos opportunités.

Si nous voulons que cet esprit AFS continue d'exister, il a besoin de votre énergie et de vos idées.

Je tiens également à remercier Françoise, Mireille, Line et tous les autres bénévoles du Cercle pour leur dévouement et leur passion.

Grâce à vous, ce petit Cercle est devenu grand : c'est un lieu d'inspiration et de solidarité.

**Alors, longue vie au Cercle des Amis AFS !**

Et surtout, longue vie à l'esprit AFS, cet élan collectif qui nous pousse à rêver plus grand, à agir plus fort, et à construire un monde où la paix est plus qu'un idéal, mais une réalité tangible.

Maximilien Marxer

# CHRONIQUE DE LA SAINT-NICOLAS 2025, PAR JACQUELINE BOURDET (AFS 72/73)

Bonjour les absent-e-s et les présent-e-s

Cette année nous nous sommes retrouvé-e-s à Aix -en-Provence. Nous étions douze AFS '72'73. Voici quelques anecdotes que je note, avant de les oublier, parce que ma mémoire...

Nous sommes entré-e-s dans le parking de l'hôtel Adagio via un boyau très étroit assez surprenant. On se demandait dans quel état la voiture allait ressortir. L'accueil était chaleureux, amical, bienveillant : un vrai bon accueil AFS avec des bénévoles dont Mireille et Françoise toujours aussi efficaces. Une bonne auberge où vous pouvez aller dormir dans le calme : il est construit sur un ancien couvent de chartreux. Les chartreux c'est pas des chats, c'est des religieux contemplatifs. On a donc fait comme eux : on est allé-e-s contempler cette belle ville après avoir posé nos valises. J'espère que vous avez noté que je fais un effort particulier pour Marc : depuis que j'ai lu son dernier livre je rajoute des ·e-s... Mais c'est pas gagné l'orthographe et moi.

C'est relativement facile de s'orienter à Aix-en-Provence : si les marchand-e-s de chaussures affichent «Black Friday 950 €» sur l'étiquette, vous êtes en hypercentre. Si c'est 150 € vous êtes en train de vous paumer. Si les prix tombent à moins de 50 € vous êtes dans un supermarché. J'exagère un peu parce qu'il reste encore un Monoprix sur le cours Mirabeau. Avant il y avait la brasserie les Deux garçons au n°53 mais elle a brûlé en 2019. C'est comme ça : à Paris on refait Notre-Dame en 5 ans mais à Aix on n'arrive pas à rouvrir les Deux garçons.

Aix-en-Provence c'est une ville pour les amoureux. Construit par le cardinal et duc Louis de Vendôme, le pavillon devait abriter sa passion pour Lucrece « la Belle du Canet ». Actuellement c'est un lieu d'art contemporain. Vous pourrez voir les deux amants contrariés (mais pas trop) au premier étage: il a l'air mélancolique, elle a l'air de s'être fait une raison. Quand nous y sommes allé-e-s il y avait une exposition d'œuvres à connotations nettement sexuelles. Fabrice a dit devant une sculpture-fontaine assez difficile à comprendre : «-On se croirait dans une salle d'opération de la prostate». Il est un peu sévère car, franchement, ce qu'on a vu, n'avait pas vraiment des formes de prostates. Certain-e-s sont allé-e-s voir une très belle exposition de photos de David Mac Curry, mais comme on avait eu notre dose d'art quotidienne on s'est juste baladé-e-s.

Samedi après-midi nouvelle visite de la ville, en groupe cette fois. Notons certains détails pittoresques, car les autres on va vite les oublier, comme dirait André. C'est une ville où il y a plus d'Atlantes que de Cariatides pour soutenir les balcons. Les bâtisseurs ont-ils pensé qu'ainsi ça serait plus solide ? On ne sait jamais où le machisme va se cacher ! Les Atlantes de l'Hôtel Maurel de Pontevès sont particulièrement virils et remarquables : ils ont une toison sous les bras et surtout des poils qui débordent du maillot (ce qui prouve bien qu'on est en hiver et que c'est pas la peine de s'épiler).

On a aussi vu le lycée où Cézanne, le baraqué, défendait le pauvre Zola (qui était petiot) contre ses harceleurs. Comme on n'avait pas pu s'inscrire à la visite « Cézanne » on n'a pas eu de détails, idem pour Arles : je sais même plus où c'est. Faut demander au reste du groupe...

Pour admirer de l'architecture réellement inspirée il faut aller voir le fronton où sont personnifié-e-s le Rhône et la Durance. La Durance sort la jambe du cadre comme la rivière qui a un côté rebelle et imprévisible : elle déborde. Évitez donc de passer en dessous : on ne sait jamais.

Il y avait beaucoup de crèches de Noël. Beaucoup de calissons et de fruits confits. D'ailleurs André l'a dit à sa femme Véronique : « -Faut qu'on achète des fraises confites ! ». Beaucoup de magasins et de nombreux acheteurs (bizarrement des acheteurs de madeleines, gâteau qui vient de Lorraine). Beaucoup de fontaines, chaude et froides, mais la chaude était froide parce qu'elle dégagait trop de vapeurs alors elle avait été arrêtée. Donc beaucoup de fontaines, froides froides, qui faisaient des bruits de pluie pluie.

Samedi soir : petit dîner des '72 '73 au Bistrot. En fin de repas la serveuse nous a offert des Carambar-e-s. Nous avons passé la fin de la soirée à nous poser des questions improbables comme « que fait une ampoule avant de craquer ? »... « Elle appelle à LED » ou « Que dit un crabe à une araignée de mer ? »... « J'en pince pour vous ». L'important c'est que le caramel mou n'a décollé aucun plombage et qu'on a bien rigolé. Mais Martine n'a pas pu rester dimanche.

Dimanche matin : petit déjeuner avec Patrick l'époux de Dominique Teixido. Conversation sur les hasards, les coïncidences, les rencontres qui ont jalonné notre vie. Quel sens leur donner ? Quelle logique ? On a beaucoup discuté mais on n'a malheureusement jamais pu trouver la réponse.

Dominique, plus tard, nous a raconté qu'elle avait vu l'affiche de l'AFS par hasard en ouvrant le placard d'une salle de classe... Étonnant, non ? Dominique, Marie-Noëlle, Marie-Paule (entre-autres) ont des métiers-passions, du coup, elles bossent encore pas mal. André et Fabrice bossent aussi car tant que leurs femmes travaillent ils ne veulent pas rester tous seuls à la maison avec le chat (les chats c'est des félins bizarres : ça fout la trouille. On peut les comprendre).

Dimanche midi : Grand déjeuner à l'Hôtel. Je ne parle pas des personnes mises à l'honneur et des étudiant-e-s de cette année (de Hongkong, de Gaza et d'Israël etc.) Quand un étudiant du Groenland a pris la parole André a dit : « -C'est inuit ! ». C'était encore l'effet Carambar... L'étudiant a dit qu'ici, il faisait chaud. On était tous d'accord : à notre table aussi il faisait très chaud car le kir, suivi du blanc, suivi du rouge...

La présidente du Cercle AFS a voulu nous inviter à rejoindre nos places (oui, ça bavardait beaucoup entre les plats). Elle a dit : « -Vous êtes r'assis ? ». On s'est tous regardé-e-s mais on ne l'a pas mal pris. Il y avait là un fond de vérité. Il faut accepter la réalité telle qu'elle est (mais pas trop quand même).

Barbara était venue comme d'habitude avec son époux Claus. Ils nous ont raconté un souvenir touchant. Un petit enfant avait demandé ce qu'ètré fiancé voulait dire : « -C'est que Barbara a donné son cœur à Claus. -Et Claus, qu'est-ce qu'il a donné à Barbara ?... Ses cheveux ? ».

Claudine aussi m'a parlé d'amour. De son amour pour un époux disparu il y a 16 ans. Disparu comme sa fille. Que peut-on dire à ceux qui souffrent pour atténuer leur grand chagrin ? Là encore je n'ai pas de réponse, juste de la compassion.

Françoise Perraud-Pinchon a essayé de nous faire deviner qui était un homme sur une photo entre deux AFS. On lui trouvait un air de Jean-Jacques Goldman mais en fait c'était Jo Biden jeune avec Sylvie Belvèze-Peppler ('1975). Je n'ai malheureusement pas noté le nom de l'autre étudiant AFS '1975. Je tiens à dire que si Jo Biden a été élu sénateur en 1972 c'est en partie grâce à ma sœur Marie-Claude (AFS '70). Elle a collé tout un tas de timbres sur des enveloppes, dans le sous-sol de Jo Biden à Wilmington, quand il s'est lancé en politique. La sœur de Jo Biden enseignait dans son lycée américain. Comme ma sœur n'a jamais rencontré Jo elle ne l'a pas reconnu sur la photo... De toute façon il n'y avait rien à gagner. De toute façon Jo Biden n'aurait pas non plus reconnu ma sœur.

Quoi dire d'autre ? C'était super mais on a du repartir vers 16 h car Clermont-Ferrand c'est loin... Fabrice a cassé son rétroviseur, sur une colonne du parking, en reculant. Pour le coup il avait trop regardé en arrière et pas assez en avant... C'est le problème des retrouvailles : on jongle entre passé et présent tout en restant optimistes pour le futur. Fabrice l'a bien pris (enfin pas trop mal) car « plaie d'argent n'est pas mortelle » (oui, il est vraiment très cool.). On s'est mis-e-s en route et une fois arrivé-e-s en Haute-Loire (malgré la GPS qui n'aime pas les départementales et qui rappelle tout le temps qu'elle préfère les autoroutes) Fabrice a dit : « -A Fix-Saint-Geney's la neige se fixe » et « -Heureusement qu'on n'est pas parti-e-s trop tard ! » Je crois que ce proverbe sur Fix n'existe que dans sa tête. Ce proverbe (maison ) s'est toutefois avéré pertinent et prémonitoire car, effectivement, avant d'arriver à Fix-Saint-Geney's on croisait les doigts depuis un moment pour que la neige arrête de tomber.

L'année prochaine les festivités du Cercle des amis AFS sont prévues à Dijon. Je sais que j'y suis déjà allée une fois. Mais pour quoi faire ?

Impossible de m'en souvenir...

Jacqueline Bourdet (Clermont-Ferrand 10 décembre 2024 )

“  
C'EST LE  
PROBLÈME DES  
RETROUVAILLES :  
ON JONGLE  
ENTRE PASSÉ ET  
PRÉSENT TOUT  
EN RESTANT  
OPTIMISTES POUR  
LE FUTUR



# NOUVELLES DE NOS BOURSIERS POUR L'ANNÉE 2024/2025

PAR EUX-MÊMES

Voici les petits textes que nous ont envoyés quelques uns de nos boursiers pour nous donner de leurs nouvelles. Chacun s'exprime avec ses mots et son ressenti, qui peuvent varier selon leur personnalité et leur âge.

## **ELIOTT ORIGINAIRE DE PACA – ACTUELLEMENT EN COLOMBIE**

« Bonjour, je suis en Colombie depuis 5 mois. J'en suis à la moitié de ce voyage. Le début était féérique. J'ai découvert tellement de choses. Et puis j'ai dû changer de famille car la maman a dû partir travailler à Bogota. C'était au moment de mon anniversaire, là c'était plutôt une période difficile.

Aujourd'hui je suis dans une nouvelle famille, dans une autre région que j'adore. J'ai bu le meilleur café de ma vie. Je n'ai même pas besoin de mettre du sucre tellement c'est parfumé et j'ai mangé de la banane plantain et des épis de maïs au barbecue. C'est tellement bon. Maintenant je parle couramment espagnol. Je ne pensais pas que cela irait aussi vite. Voici une photo de ma famille très nombreuse réunie pour le soir de Noël.

Merci encore de m'avoir permis de vivre cette expérience. »



## **MATHEO, ORIGINAIRE DU MAINE – ACTUELLEMENT EN FINLANDE**

« Salut, c'est encore moi, Mathéo ! Je vais super bien. Voici une photo de moi et mes amis en Laponie, à Rovaniemi, le village du Père Noël, un endroit que nous avons eu la chance de visiter avec AFS Finlande. C'était génial, j'ai même pu voir des aurores boréales. Je vous remercie encore pour cette opportunité. »



## **ELIA, ORIGINAIRE DU PERIGORD - ACTUELLEMENT EN ESPAGNE**

« Bonjour. Les fêtes de fin d'année en Espagne se sont très bien passées ! Dans ma famille d'accueil, pour le Nouvel An, nous avons mangé des gnocchi à la crème et les traditionnels raisins pour les 12 secondes avant minuit. Ensuite nous avons dansé tous ensemble sur des musiques africaines. Ce fut une belle soirée et de superbes vacances, en compagnie de la famille et des amis de mes parents d'accueil. Nous avons passé du temps à jouer à des jeux de société et j'ai pu rencontrer de nouvelles personnes dans une ambiance multiculturelle.

A Noël, nous étions à Madrid ; nous avons visité la ville et passé de bons moments en famille.

Je retourne au lycée cette semaine avec plaisir, les cours se passent bien et j'ai hâte de retrouver mes amis.

Et l'un des plus beaux cadeaux de cette fin d'année est le nouveau petit être qui arpente la maison ! Et oui, la famille a adopté un petit labrador trop mignon ! Je passe beaucoup de temps avec lui pour mon plus grand bonheur.

Je vous remercie encore d'avoir participé à cette aventure qui est l'une des plus merveilleuses de ma petite existence. »



## **MELISSA, ORIGINAIRE DE PACA - ACTUELLEMENT EN COLOMBIE**

De mon côté, Noël en Colombie a été en petit comité et assez tranquille, avec l'époux de ma référente et son fils car je n'étais pas avec ma famille d'accueil. C'était chouette, un ami est venu me rendre visite dans la soirée et il y avait un petit buffet de Noël avec de la musique typique d'ici.

Pour ce qui est de mon expérience ici, elle a été très mouvementée. J'ai changé à deux reprises de famille d'accueil, d'abord pour problèmes avec la famille et la deuxième fois, à cause de problèmes financiers. Mais ces expériences m'ont permis de découvrir différents modes de vie et également de connaître un grand village assez proche de Barranquilla qui s'appelle « Puerto Colombia », en bord de mer. Mon école est actuellement là-bas mais je vis de nouveau à Barranquilla et je me plais vraiment beaucoup dans cette famille qui est composée des deux parents et leur fils de 19 ans avec qui je peux sortir et faire diverses activités. Pour ce qui est de l'école, je ne pensais pas arriver dans un système aussi

exigeant, mais finalement le fait d'avoir changé me permet d'être dans un endroit plus agréable et malgré les horaires difficiles (6h30 à 17.30) qui m'obligent à me lever tôt, il y a toujours des gens curieux et bienveillants pour m'accueillir.

Si je n'ai pas passé Noël avec ma famille, c'est parce que je vivais à cette date pour un certain temps chez ma personne contact en raison des problèmes financiers rencontrés par ma famille d'accueil. Celle-ci a toujours été présente et à l'écoute pour moi quand c'était nécessaire et je lui en suis reconnaissante.

L'aventure continue !



## **KIARA, ORIGINAIRE DE COLLINES DU RHONE – ACTUELLEMENT EN TCHEQUIE**

« Pour ce Noël en République Tchèque, j'ai pu découvrir de nombreuses nouvelles choses et traditions locales. Avec ma famille d'accueil, nous avons passé la première semaine de vacances incluant Noël à la montagne, dans une station de ski. J'ai pu m'initier au ski et nous en avons fait chaque jour de la semaine. Nous sommes également allés à la piscine, au jacuzzi et au sauna. J'ai appris que c'était la 3ème année consécutive qu'ils venaient à la montagne pour Noël. Ma famille a l'habitude de voyager lorsque les enfants sont en vacances. Pour Noël, nous



sommes allés au restaurant. Le repas comprenait soupe, saumon et purée, petits biscuits de Noël (un repas très traditionnel ici). De retour au chalet, nous avons ouvert les cadeaux puis nous avons regardé des films de Noël. Les jours précédents, nous avons également regardé des films puis nous avons bu du vin. Pour Noël, nous avons du Champagne.

Je vous envoie une photo prise avec les amis avec qui j'ai passé le Nouvel An.»

## **SARAH-LYNE, DE BOURGOGNE-FRANCHE-COMTE – ACTUELLEMENT AU PEROU**

Pour Noël, ma famille d'accueil a décidé de rester sur place, ce qui fait que nous étions en petit comité, car beaucoup de monde voyage à cette période. Cette atmosphère plus intime m'a permis de vivre un moment encore plus convivial que d'habitude, en prenant le temps d'échanger avec chacun.

La nourriture était un vrai régal : chacun apportait ses propres plats, ce qui rendait le repas encore plus spécial. Ici, pour les fêtes et les célébrations religieuses, les pétards et feux d'artifice sont omniprésents. L'ambiance dans les rues après le repas de Noël était donc ... explosive !

J'ai reçu de magnifiques cadeaux typiquement péruviens, que j'aurai beaucoup de fierté à porter en France.

On nous avait prévenus que la période après Noël pouvait être un peu difficile, avec un petit coup de blues à la clé. Heureusement, j'ai échappé à cela grâce à mon entourage ici, qui me rappelle ma famille et m'apporte tout le réconfort dont j'ai besoin.



INFO-CERCLE N° 34

DIRECTION DE LA PUBLICATION  
CERCLE DES AMIS AFS  
213 rue de Versailles  
92410 VILLE D'AVRAY

DIRECTION DE LA REDACTION  
Françoise PERRAUD-PINCHON

REALISATION  
Amélie BLANCHARD

CONTRIBUTEURS :  
Jacqueline BOURDET  
Mathéo COUTABLE  
Laurence DUFOUR  
Sarah-Lyne FRANCES-SOULLIER  
Mélissa HAMDANI  
Maximilien MARXER  
Françoise PERRAUD-PINCHON  
Kiara PIAZZA  
Eliott VANDERSTEEN

DIFFUSION  
Stefan ROHDE

